



Association

Para Ellos

28 rue de Lyon, 75 012 Paris

Hiver 2018-19

Nouvelle série - N° 6

Sommaire

- p. 1 **Le mot du président, par Jean-Paul Arveiller**
p. 2-5 **Histoire de quelques enfants du Centre Nutritionnel de Alto Moche (Trujillo/ Pérou) par Consuelo**
p. 6 **Bulletin de don**
-

Chers amis,

Vous avez sous les yeux le dernier numéro de notre petit bulletin qui a une particularité. Contrairement à tous les précédents, celui-ci a été entièrement réalisé par Consuelo qui tient fidèlement et depuis bien longtemps nos centres de Trujillo au Pérou. Comme pour tous les courriers que nous recevons, Cécile Rannou-Arbues s'est chargée d'en assurer la traduction. N'oublions jamais que les principaux acteurs de nos actions ce sont les animatrices qui, sur place, sont aux manettes et gèrent un budget, celui que nous leur envoyons, mais plus encore, accompagnent humainement au jour le jour ces enfants par leur accueil bienveillant et le support éducatif qu'elles ont mis en place. Par delà les enfants, il y a aussi, bien souvent, leurs parents et parmi ceux-ci, beaucoup de mamans en situation matérielle et psychologique bien précaire qui trouvent au centre un peu de chaleur humaine, voire beaucoup plus. C'est le cas à Trujillo comme c'est le cas à Medellin avec Dolly qui complète aujourd'hui ses « prestations » avec l'accueil régulier d'un groupe de mères. Merci donc à elles pour ce bulletin mais surtout pour tout le reste !

Le **30 mars** prochain, nous aurons notre assemblée générale. Peu de monde avait fait le déplacement l'année dernière. Nous attendons un plus grand nombre d'adhérents cette année. Sachez que nous aussi, équipe dite de direction, avons besoin de vos marques de soutien, de votre amitié, de vos encouragements. De plus, comme je vous le disais lors d'un précédent courrier, il y aura encore du travail pour ceux qui voudraient venir nous épauler. Il n'y a jamais trop de bonnes volontés.

A très bientôt pour notre assemblée annuelle. En vous remerciant de nous aider à inscrire notre action dans le temps, bien fidèlement à vous.

Jean-Paul Arveiller

HISTOIRE DE QUELQUES ENFANTS DU CENTRE NUTRITIONNEL DE ALTO MOCHE

par Consuelo

Alto Moche, comme tous les autres bidonvilles de Trujillo, continue de s'étendre ; ce quartier se situe entre l'océan et les contreforts des Andes c'est à dire qu'à l'Ouest il y a la mer et à l'Est quelques petites collines ; on voit surtout des étendues de sable et c'est là que les gens de la montagne se construisent leur cabane ou leur baraque.

La grande route Panaméricaine divise ce quartier en deux zones assez différentes.

De la Panaméricaine jusqu'à la mer c'est la partie la plus ancienne. Ils ont les infrastructures nécessaires ; eau, électricité, égouts, rues goudronnées, chemins, collèges, hôpitaux, jardins, commissariat, etc...

De l'autre côté de la route, c'est la zone la plus récente : il y a seulement l'eau et l'électricité. Ils ont récemment commencé l'installation d'égouts mais tout le reste manque ; c'est la raison pour laquelle les enfants doivent traverser la Panaméricaine pour aller à l'école ou à l'hôpital ou accéder à d'autres services qui n'existent pas dans leur quartier ; nous espérons que les autorités continueront d'améliorer les conditions de vie de la population.

Dans notre centre nutritionnel il y a des enfants des deux zones du bidonville, mais une majorité d'entre eux viennent de la zone la plus récente.



Vues du quartier d'Alto Moche



HISTOIRE DE LA FAMILLE A.



Cette famille se compose de la mère, Bety et de ses trois filles :

- ✓ Sandra, 17 ans
- ✓ Sarita, 10 ans
- ✓ Milagros, 5 ans

L'aînée a sa propre famille. Bety vit avec ses filles dans la maison de son frère qui les a ramenées de la montagne ; on constate que c'est vraiment lui qui est responsable de la famille.

C'est une famille fermée, au point qu'ils ne nous ont pas laissés entrer dans leur maison et nous ont reçus seulement sur le pas de la porte.

La maman : elle est sortie de chez elle seulement pour prendre les photos ; elle ne parle quasiment pas ; quand on lui a demandé son nom, son âge elle semblait ne pas comprendre, et c'est le frère qui nous a donné quelques informations (peu) il nous a dit qu'elle s'appelait Bety et avait 36 ans. Nous ne savons pas si elle est ainsi de naissance ou si elle a subi un quelconque accident ou traumatisme ; elle s'occupe des tâches ménagères dans sa maison.

Le père : quand nous avons évoqué le père, l'oncle a dit qu'ils n'ont aucune nouvelle de lui et qu'il n'avait même pas reconnu ses filles ; c'est la raison pour laquelle celles-ci portent le nom de la Maman.

Le logement : la maison est en briques, le sol en terre battue et ils ont l'eau et l'électricité ; nous n'avons pas pu obtenir d'autres détails.

Les filles : c'est leur première année au centre nutritionnel ; elles ne vont pas au collège. Quand elles habitaient dans la montagne, elles n'allaient pas non plus à l'école, c'est la raison pour laquelle elles ne savent ni lire ni écrire et disent que cela ne les intéresse pas. Elles assistent seulement aux petits cours que l'on donne dans le centre ; la professeure Joana s'intéresse beaucoup à elles mais dernièrement Sarita n'a plus voulu assister aux cours ; nous avons essayé de la convaincre et nous lui avons dit que si elle ne venait pas aux cours, elle ne pourrait plus, non plus, bénéficier des repas mais cela n'a donné aucun résultat ; elle pleure et préfère ne plus venir au centre ; la professeure dit qu'elle ne montre aucun intérêt pendant les cours ; il semble qu'elle n'a pas envie d'apprendre ni d'étudier ; c'est la raison pour laquelle il n'y a plus que Milagros maintenant qui assiste aux cours mais les deux continuent de recevoir les repas. Milagros est une petite fille très extravertie, elle parle et elle sourit ; Sarita est plus renfermée.



HISTOIRE DE LA FAMILLE V.

La famille se compose de la Maman, Rebeca qui a 28 ans ; du Papa, Wilson qui a 24 ans et de

- ✓ Sonia, 9 ans
- ✓ Flor, 4 ans
- ✓ Alexander, 6 mois

La Mère : elle s'occupe de sa maison et éventuellement lave du linge ; lorsqu'elle vivait dans la sierra elle a eu un précédent compagnon et a mis au monde sa fille Sonia mais le père était un irresponsable et il l'a abandonnée sans reconnaître sa fille ; c'est la raison pour laquelle la fillette porte les noms de sa maman ; Rebeca est venue à Trujillo pour trouver du travail et subvenir aux besoins de sa fille ; plus tard, elle a connu Wilson, ils vivent en couple et ont deux enfants : Flor et Alexandre.



Le Père : Wilson est ouvrier dans une entreprise agro-industrielle ; il se comporte en responsable de sa famille et traite Sonia comme sa propre fille, elle l'appelle "Papa" ; mais il ne gagne pas assez d'argent pour subvenir aux besoins de sa famille.

La Maison : la maison est en briques ; elle a deux pièces couvertes avec des plaques d'éternit, une salle non couverte, une petite cour, il n'y a que l'entrée qui a une porte de fer, les deux pièces n'ont pas de porte, seulement des rideaux de toile ; le sol est en terre battue ; ils ont l'eau et l'électricité et travaillent pour installer bientôt le tout à l'égout.

Les Enfants : elles sont arrivées au centre nutritionnel en 2017 ; Sonia est une enfant très sage, elle est en 3^e grade (CE 2 ?). Flor commence à étudier ; elle est très collée à sa maman peut-être à cause de l'arrivée du petit frère ?

La maman s'occupe beaucoup de ses enfants, elle les conduit à l'école, retourne les chercher et les amène au centre nutritionnel et toujours en portant le bébé. On voit que c'est une famille très unie et affectueuse.





Rebeca
avec
Sonia, Flor et Alexander



APPEL À NOS DONATEURS

PARA ELLOS est une association d'aide à l'enfance
fondée en 1982 à l'initiative d'Yvonne Arbues, aujourd'hui sa présidente d'honneur,
afin de financer des centres nutritionnels
dans des bidonvilles ou des quartiers pauvres
de villes d'Amérique Latine (Pérou, Colombie, Équateur).

Les dons reçus sont en quasi-totalité envoyés aux centres nutritionnels
niveau des frais dans le dernier compte annuel : 0,71 %

Para Ellos a besoin de nouveaux donateurs

À l'origine L'association s'est construite
sur la base de versements mensuels d'un groupe de personnes.
Ce système a assuré trois décennies durant des ressources régulières aux différents centres.
mais le nombre de ces donateurs mensuels s'est cependant réduit.
De nouveaux donateurs ont rejoint Para Ellos,
le plus souvent sous forme de dons annuels ou ponctuels...

**...mais pour maintenir nos envois aux centres, nous en avons besoin de davantage
nous avons besoin aussi que les donateurs ponctuels de l'an passé
renouvellent leur geste cette année**

**Pour cela, faites circuler ce bulletin (et les précédents)
parmi vos connaissances**

Merci de votre aide.

Jean-Paul Arveiller
et toute la petite équipe de Para Ellos

Bulletin de don ou d'adhésion à renvoyer à l'**Association "Para Ellos"**
28 rue de Lyon – 75012 Paris ou à **paraellos75@gmail.com**

Nom, prénom :

Adresse complète :

Adresse internet :

Verse soit **par chèque à l'ordre de "Para Ellos"** envoyé à l'adresse de l'association
soit **en ligne** sur le site de Para Ellos : www.paraellos.fr

Un don ponctuel
de _____ €

Un don annuel
de _____ €

Un don mensuel
de _____ €

(Un certificat fiscal vous sera adressé en début d'année)

Comment avez-vous eu connaissance de Para Ellos ?

Date :

Signature :

Coordonnées bancaires de PARA ELLOS à transmettre si besoin à votre banque :

RIB	Code banque	Code Agence	Numéro de compte	Clé	Agence de domiciliation
	30004	00807	00003441474	41	BNPPARB BREST (00243)